

SUMMARY (SEVESO)

L'identità cristiana in Europa' è il tema di un simposio congiunto delle due associazioni di teologi pastorali di area germanofona e della mittel-est Europa (Praga 19-22 marzo 2013). La proposta tematica segnala uno spostamento significativo nell'impostazione della questione dei rapporti di cristianesimo ed Europa: dall'ancoraggio ad una figura di 'Europa cristiana' e dalla rivendicazione delle 'radici cristiane' dell'Europa si passa ad una presa in carico delle condizioni e delle problematiche connesse con l'essere cristiani' nell'Europa attuale. Gli sviluppi rendono conto della realtà plurale dell'Europa, rifratta in situazioni sociali e nazionali specifiche, e tentano un'esplorazione delle coordinate della figura, sia dal versante dell'esperienza credente sia dal versante dell'Europa, abbozzando anche una criteriologia per l'iniziativa credente. Rimane in ogni caso aperta la questione di una mappatura della figura di 'identità cristiana in Europa'.

"Christian Identity in Europe" is the subject of a conference organized by the two associations of pastoral theologians from German-speaking area and Middle-East Europe (Prague 19th-22nd March 2013). The thematic proposal points out a meaningful shift in the statement of the question about the relationship between Christianity and Europe: from the anchoring to the features of "Christian Europe" and the claiming of Europe "Christian roots" we move to take in the conditions and the problems connected with "being Christian" in present Europe. The reports give answer for Europe plural reality, mirrored in specific social and national situations, and they try an exploration of the characteristics of such features, both from the side of a believer's experience and the one of Europe, drafting some criteriologia for a believer's initiative, as well. There stays, anyway, an open question about how to define the features of "Christian identity in Europe".